

05-27-2003



102456979

Form PTO-1595 (Rev. 10/02) OMB No. 0651-0027 (exp. 6/30/02) Tab settings

HEET U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE U.S. Patent and Trademark Office

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks: Please record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies): André Deland Marc Delisle Additional name(s) of conveying party(ies) attached? Yes No

5.19.03

2. Name and address of receiving party(ies) Name: Soucy International Inc. Internal Address: 5450, Roch Street, Drummondville, Quebec, Canada, J2B 6W3

Vertical stamp: 10/440155 05/19/03

3. Nature of conveyance: Assignment Merger Security Agreement Change of Name Other Execution Date: 05/15/2003

Street Address: same as above City: State: Zip: Additional name(s) & address(es) attached? Yes No

4. Application number(s) or patent number(s): 10440125 If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: 05/20/2003 A. Patent Application No.(s) B. Patent No.(s) Additional numbers attached? Yes No

6. Total number of applications and patents involved: 1

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed: Name: Robert Brouillette Internal Address: c/o Brouillette Kosie Prince 1100, René-Lévesque Blvd. West, Suite 2500, Montréal, Québec, Canada, H3V 5C9 Street Address: same as above City: State: Zip:

7. Total fee (37 CFR 3.41).....\$ 80.00 Enclosed Authorized to be charged to deposit account 8. Deposit account number: 02-3980

DO NOT USE THIS SPACE

9. Signature: Robert Brouillette Name of Person Signing

Signature

05/16/2003 Date

Total number of pages including cover sheet, attachments, and documents:

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to: Commissioner of Patents & Trademarks, Box Assignments Washington, D.C. 20231

05/27/2003 TBIAZ1 00000004 023980 10440155 01 FC:8021 40.00 CH

PATENT REEL: 014092 FRAME: 0567

CESSION

ASSIGNMENT

Je, **Marc DELISLE**, dont l'adresse postale complète est 135 rue Perron, Apt. 202, Drummondville, Québec, Canada, J2C 7A9, moyennant la somme d'un dollar et autres considérations dont réception est accusée par les présentes, vendons et cédon à **SOUCY INTERNATIONAL INC.**, dont l'adresse postale complète est 5450, rue St-Roch, Drummondville, Québec, Canada, J2B 6W3, tous mes droits, titres et intérêts dans tout pays du monde, détenus dans et à (aux) l'invention(s) ayant pour titre: "**ANGLED TRACTION LUGS FOR ENDLESS BAND**", y compris et sans limitation le droit de réclamer le ou les bénéfice(s) de la Convention Internationale relative à la priorité associés à la dite invention(s) et tous mes droits, titres et intérêts dans et à tout brevet, enregistrement et autres droits de toute nature à être délivrés, et ce, dans tout pays du monde.

Je consens également pour moi-même et pour mes ayants droit, exécuteurs et administrateurs, d'exécuter et remettre à **SOUCY INTERNATIONAL INC.** sans aucune autre considération tout autre document incluant demandes et cessions, et de poser tous les autres gestes pouvant être jugés nécessaires ou utiles par **SOUCY INTERNATIONAL INC.**, ses ayants droit, exécuteurs et administrateurs, pour obtenir la reconnaissance de leurs droits ainsi cédés et pour obtenir tout brevet, enregistrement et autres droits de toute nature à être délivrés, et ce, dans tout pays du monde.

I, **Marc DELISLE**, whose full post office address is 135 Perron Street, Apt. 202, Drummondville, Quebec, Canada J2C 7A9, in consideration of \$1.00 and other good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, do hereby sell and assign to **SOUCY INTERNATIONAL INC.** whose full post office address is 5450, St-Roch Street, Drummondville, Quebec, Canada, J2B 6W3, all my right, title and interest in each and every country in the world in and to the invention(s) entitled: "**ANGLED TRACTION LUGS FOR ENDLESS BAND**", including without limitation the right to claim, any and all of the benefit(s) of the International Convention relating to priority associated with the said invention(s) and all of my corresponding right, title and interest in and to any and all patents, registrations and the like which may issue therefore anywhere in the world.

I do further agree for myself and for my heirs, executors and administrators, to execute and deliver to **SOUCY INTERNATIONAL INC.** without further consideration any further documents including applications, and assignments, and to perform such other acts as we lawfully may, that may be deemed necessary by **SOUCY INTERNATIONAL INC.** its heirs, executors and administrators, fully to secure its interest to the rights herein assigned and to obtain any and all patents, registrations and the like which may issue anywhere in the world.

SIGNÉ À/SIGNED AT (ville/city) Drummondville
(province) Québec (pays/country)
Canada, ce(this) 15 ième jour de(day of) Mai
2003.

Marc Delisle
Marc DELISLE

(signé en présence du témoin/signed in the presence of the witness)

TEMOIN Orta Perusse
(WITNESS)

ACCEPTÉE PAR (ACCEPTED BY):
SOUCY INTERNATIONAL INC.

Eric Ellyson
Par. nom: (By: name) **Eric Ellyson**
Titre: (Title:) **Vice-président, directeur général**

DECLARATION

Je, soussigné (nom du témoin de la 1ère page),

RITA PERUSSE

dont l'adresse postale complète est:

750 Taillon, App. 210

DRUMMONDVILLE Qc

déclare: j'ai été personnellement présent et ai vu **Marc DELISLE** que je reconnais personnellement comme étant la personne nommée dans la cession ci-jointe, signer et souscrire ladite cession.

SIGNE A(ville), *DR'ville*, (province/état)

Québec, (pays) *Canada*

ce *15* ième jour de *mai* 2003.

Rita Perusse

Témoin

(même personne qui a signé la cession)

DECLARATION

I, the undersigned (name of the witness of the 1st page)

, whose full post

office address is:

make oath and say: that I was personally present and did see **Marc DELISLE** who is personally known to me to be the person named in the attached assignment duly sign and execute the same.

SIGNED AT (city) _____, (province/state)

_____, (country) _____, this _____ th

day of _____, 2003

Witness

(same person as on the assignment)

Je, **André DELAND**, dont l'adresse postale complète est 24, rue Prince, Drummondville, Québec, Canada, J2B 5R1, moyennant la somme d'un dollar et autres considérations dont réception est accusée par les présentes, vendons et cédon à **SOUCY INTERNATIONAL INC.**, dont l'adresse postale complète est 5450, rue St-Roch, Drummondville, Québec, Canada, J2B 6W3, tous mes droits, titres et intérêts dans tout pays du monde, détenus dans et à (aux) l'invention(s) ayant pour titre: "**ANGLED TRACTION LUGS FOR ENDLESS BAND**", y compris et sans limitation le droit de réclamer le ou les bénéfice(s) de la Convention Internationale relative à la priorité associés à la dite invention(s) et tous mes droits, titres et intérêts dans et à tout brevet, enregistrement et autres droits de toute nature à être délivrés, et ce, dans tout pays du monde.

Je consens également pour moi-même et pour mes ayants droit, exécuteurs et administrateurs, d'exécuter et remettre à **SOUCY INTERNATIONAL INC.** sans aucune autre considération tout autre document incluant demandes et cessions, et de poser tous les autres gestes pouvant être jugés nécessaires ou utiles par **SOUCY INTERNATIONAL INC.**, ses ayants droit, exécuteurs et administrateurs, pour obtenir la reconnaissance de leurs droits ainsi cédés et pour obtenir tout brevet, enregistrement et autres droits de toute nature à être délivrés, et ce, dans tout pays du monde.

I, **André DELAND** whose full post office address is 24, rue Prince, Drummondville, Quebec, Canada, J2B 5R1, in consideration of \$1.00 and other good and valuable consideration, the receipt of which is hereby acknowledged, do hereby sell and assign to **SOUCY INTERNATIONAL INC.** whose full post office address is 5450, St-Roch Street, Drummondville, Quebec, Canada, J2B 6W3, all my right, title and interest in each and every country in the world in and to the invention(s) entitled: "**ANGLED TRACTION LUGS FOR ENDLESS BAND**", including without limitation the right to claim, any and all of the benefit(s) of the International Convention relating to priority associated with the said invention(s) and all of my corresponding right, title and interest in and to any and all patents, registrations and the like which may issue therefore anywhere in the world.

I do further agree for myself and for my heirs, executors and administrators, to execute and deliver to **SOUCY INTERNATIONAL INC.** without further consideration any further documents including applications, and assignments, and to perform such other acts as we lawfully may, that may be deemed necessary by **SOUCY INTERNATIONAL INC.** its heirs, executors and administrators, fully to secure its interest to the rights herein assigned and to obtain any and all patents, registrations and the like which may issue anywhere in the world.

SIGNÉ À/SIGNED AT (ville/city) Drummondville
 ,(province) Québec ,(pays/country) Canada
 , ce(this) 15 ième jour de(day of) Mai
 2003.

André DELAND
 André DELAND

(signé en présence du témoin/signed in the presence of the witness)

TEMOIN: Rita Périusse
 (WITNESS)

ACCEPTÉE PAR (ACCEPTED BY):
SOUCY INTERNATIONAL INC.

Eric Ellyson
 Par: nom: (By: name) **Eric Ellyson**
 Titre: (Title:) **Vice-président, directeur général**

DECLARATION

Je, soussigné (nom du témoin de la 1ère page),

RITA PÉRUSSE

dont l'adresse postale complète est:

*750 TAillon, App 210
DRUMMONDVILLE, Qc.*

déclare: j'ai été personnellement présent et ai vu **André DELAND** que je reconnais personnellement comme étant la personne nommée dans la cession ci-jointe, signer et souscrire ladite cession.

SIGNE A(ville), *DRUMVILLE*, (province/état)
Québec, (pays) *CANADA*,
ce *15* ième jour de *mai* 2003.

Rita Pérusse

Témoin

(même personne qui a signé la cession)

DECLARATION

I, the undersigned (name of the witness of the 1st page)

, whose full post

office address is:

make oath and say: that I was personally present and did see **André DELAND** who is personally known to me to be the person named in the attached assignment duly sign and execute the same.

SIGNED AT (city) _____, (province/state)
_____, (country) _____, this _____ th
day of _____, 2003

Witness

(same person as on the assignment)